

出國報告(出國類別: 姊妹校參訪)

卓越計畫 6-2-3
拜訪姊妹校洽談雙聯學制

服務機關:國立高雄餐旅大學

姓名職稱:國際學院院長 王美蓉

派赴國家:日本東京

出國期間:2016/9/24-2016/9/27

報告日期:2016/10/17

摘要

本次參訪主要目的為拜訪姊妹校，與姐妹校交流及洽談雙聯學制，希望有助於國際學院未來的發展規劃，同時，拜訪在日本就業及實習的同學，了解海外的就業市場，將更有助於落實學校國際化的趨勢。

關鍵字: 姊妹校交流、雙聯學制洽談、海外就業市場

目次

壹、目的	1
貳、過程	1
參、心得	3
肆、建議	3
伍、附錄	4

壹、目的

本次主要為了拜訪姊妹校洽談雙聯學制，本校自 101 學年度與文京學院大學簽訂姊妹校之後，每年有兩位交換生，今年三月份該校國際長及外語系教授來訪時提議進行雙聯學制的討論，並邀請本校前往拜訪，因此促成此次參訪，希望有助於國際學院未來的發展規劃，同時與姐妹校的交流，能落實學校國際化的趨勢

貳、過程

本次出國行程，行程如下：

日本交流行程表			
	日期	星期	活動行程
Day 1	09/24	六	到達日本
Day 2	09/25	日	參觀東京國際書展及拜訪日本就業同學
Day 3	09/26	一	拜訪文京學院大學洽談 2+2 雙聯學制及拜訪日本實習同學
Day 4	09/27	二	回台

第一天飛至日本東京，入住旅館。第二天參觀了日本一年一度的國際書展，參觀的人潮非常的踴躍，台灣的出版社也組團前來參加。與國際學院有產學合作的寂天出版社老闆周均亮先生亦帶團前往。周老闆表示因為現在電子媒體的普及，及國際網路的快速發展，年輕的一代非常的習慣使用網路，相對數減少了實體書的購買及閱讀，對出版社經營造成很大的壓力，但可以看得出來日本是一個很愛讀書的民俗民眾也會參與這一類的書展。各式的觀光旅遊書籍均有參展，我們也發現了來自各國的出版社及大學的出版社，學校也可以考慮有出版社協助老師相關教科書的發行。

另外 也與兩位在日本就業的應日系畢業生見面兩位在日本就業的畢業生見面，兩位均表示到日本就業能將大學時所學的日語技能及服務的專業派上用場，加上日

本政府預計在 2020 年舉辦奧運將會有許多外國的遊客尤其是講中文的華人市場，因此在這幾年都會有非常大的華語人才需求，對應日系畢業的同學是很大的就業市場。加上日本的薪資相當優渥剛畢業的同學來講在飯店業扣除了相對的稅金之外還有將近日幣二十萬的收入，對於剛畢業的同學是非常不錯的薪資結構也鼓勵即將畢業的學弟妹們可以考慮來日本就業。

第三天拜訪姊妹校文京學院大學，該校坐落於東京的精華區與著名的東京大學毗臨而居，交通非常的便利就在地鐵站出口的旁邊。三月份該校國際長及外語系教授來訪時提議進行雙聯學制的討論，因為我們每年均有二位應日系的交換生在該校就讀，也邀我們前往拜訪。與文京學院大學洽談雙連學制，所碰上的問題如下：

第一、兩校的學制不同，日本為四月開始新的學年度而台灣是在九月份開學，所以課程在二月份就結束三月份舉行畢業典禮；

第二、日本在大四那一年已經積極的幫學生規劃就業的活動，他們很擔心會影響學生畢業後的就業；

第三、該校的外語系學生多數的課程由日語教學所以很擔心他們的學生前來就都會無法適應全英語的教學或者是中文教授的通識及專業課程。加上很擔心我們的畢業門檻，該校學生無法達成因此還要再多做內部的討論。

雖然雙聯的洽談並不是很順利但是該校對於本校到此進行交換的實習生卻相當的照顧。今年本校來此的交換生一位來自烘焙系及另一位應日系的同學。他們表示學校非常的照顧他們剛來的幾天都有國際處的職員陪同打理生活所需及協助相關證件的申請。我們也參觀了他們的學生餐廳及宿舍，居住環境相當良好，浴室有冷暖氣的設備。而且宿舍 1 樓設有交誼廳許多的國際生就會在這邊聊天，對於他們的生活適應及語言進步很有幫助，實習的單位也不錯，兩位均安排在附近的飯店實習，學生均表示非常的滿意。自 103 學年度開始該校也都有兩位學生前來台灣，本校也安排他們到適當的旅館進行實習。

參、心得

此行最大的收穫是對於中日教育基本的體質就有不同之事實，又多了一份體認，日後進行國際交流時，可能這些基本體質的差異就需要先行先考慮，有意合作的單位在雙方課程設計及學分採認亦須有彈性的作法及充分的討論，才較有達成共識的可能，嘉惠國內學子。

海外實習對於學生異國文化的包容及認知及多國語言的實境學習有非常積極正面的影響，可鼓勵學生勇敢前往國外實習！另外，日本就業市場對語華語文人才需求頗大，薪資亦優渥，可多加了解並協助同學及早規劃。

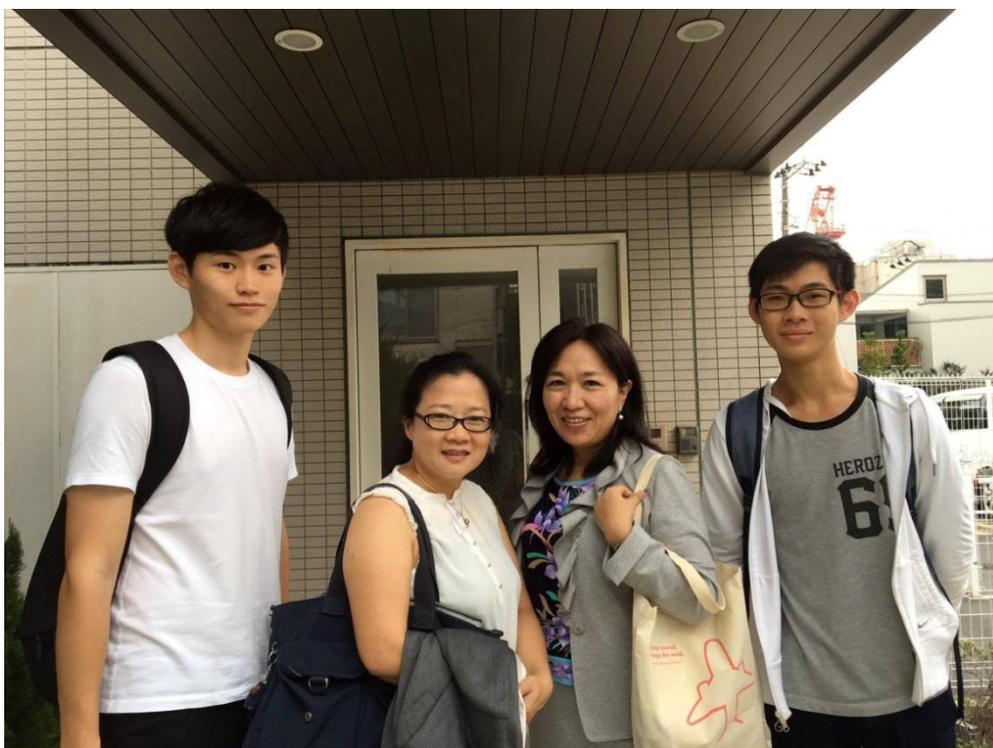
肆、建議

- 一、持續推動姐妹校的交流，多加了解各國學制設計的差異及優缺點，有助於落實學校國際化之推動。
- 二、日本的大學相當重視大四的職涯銜接，規劃了許多活動以確保學生畢業即就業，雖然也是此次洽談雙連學制的主要障礙，卻也值得國內借鏡。
- 三、日本最大的國際書展也有來自大學的出版社，學校也可以考慮成立出版社協助老師相關教科書的發行

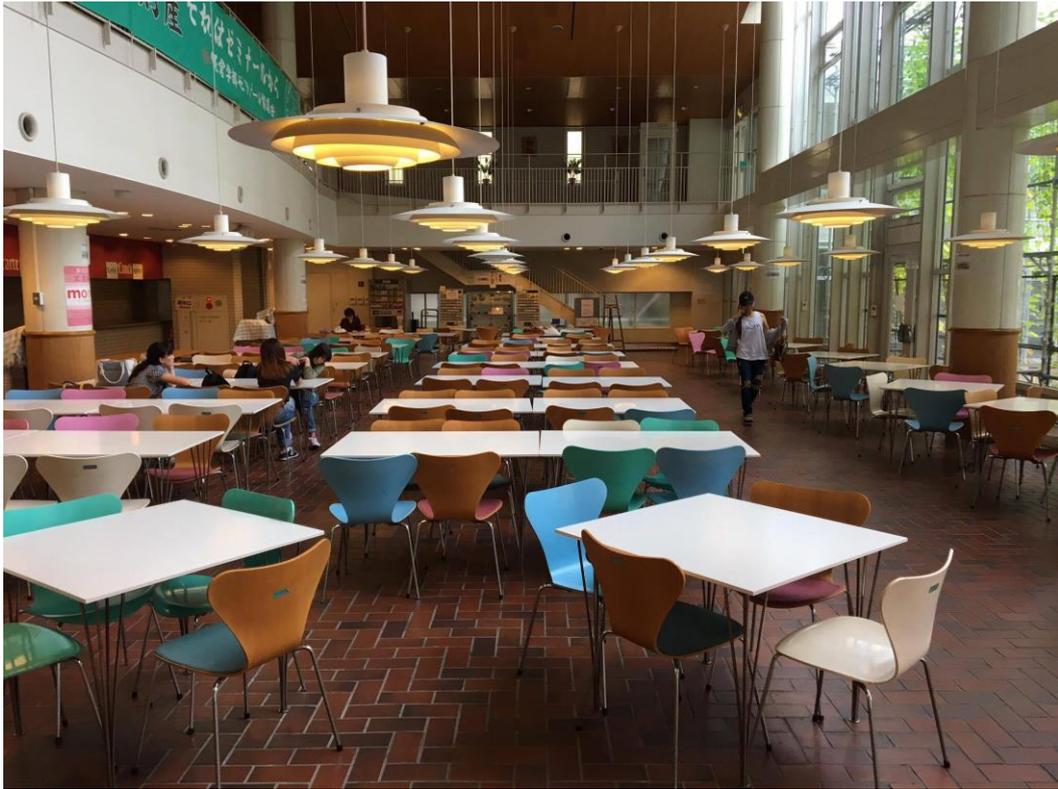
伍、附錄 (活動花絮照片)



與文京學院大學國際長合影



與正在文京學院大學實習的大三交換生合影



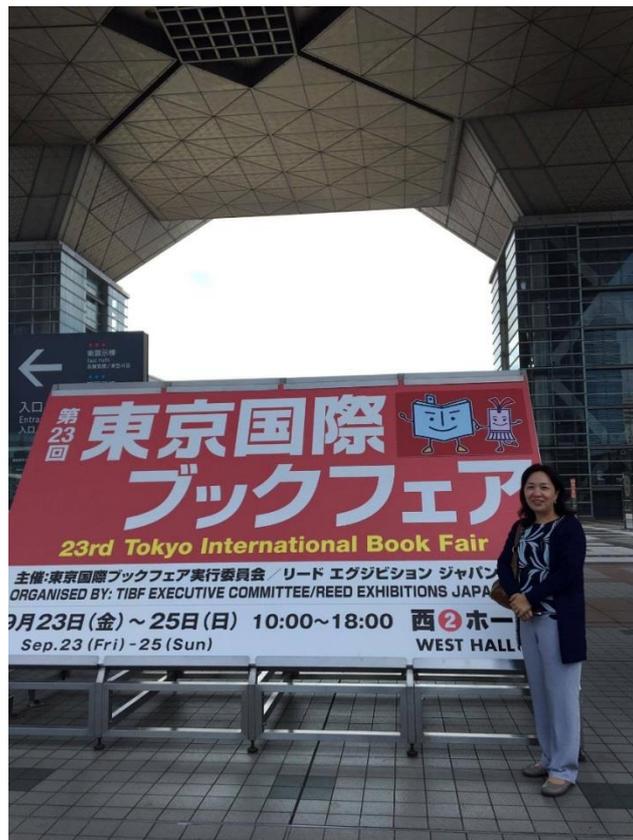
文京學院大學 學生餐廳



文京學院大學 圖書館設備



與在日本旅館就業的應日系畢業生合影



參觀了日本最大的國際書展